

El reconocimiento de las frases verbales en la corrección de estilo

Uno de las faltas más frecuentes en la producción de textos es la ausencia de concordancia debida a la confluencia de un verbo y de un verboide que parecen frases verbales, pero que, en realidad, constituyen –sintácticamente- un verbo y su objeto directo o su sujeto o su predicativo, y –semánticamente- un predicado semántico y sus argumentos. Esta es la causa por la cual se hace necesario contar con indicadores claros para reconocer una frase verbal que funciona como una unidad sintáctica o lexía de dos segmentos funcionales diferentes: el verbo o predicado semántico y un componente de su esquema argumental.

Frases o perífrasis verbales

Las frases verbales o perífrasis verbales son construcciones que equivalen a un verbo, es decir que constituyen lexía. Se construyen con un verbo auxiliar y un verboide -infinitivo, participio o gerundio-.

Por la estructura, las perífrasis verbales se clasifican en de infinitivo, de participio y de gerundio. Semánticamente, las frases verbales de infinitivo tienen carácter de progresión hacia el futuro; las de gerundio, carácter durativo, y las de participio, carácter perfectivo.

Frases verbales de infinitivo

Las *frases verbales de infinitivo* pueden clasificarse según los distintos matices que impone el auxiliar:

- a. incoativas o de comienzo: *echar a..., romper a..., ponerse a..., comenzar a...*;
- b. reiterativas: *volver a..., tornar a...*
- c. terminativas o perfectivas: *dejar de..., cesar de...*
- d. de hábito o frecuencia: *soler...; saber ir...*
- e. aproximativas: *llegar a..., venir a...*
- f. duda, suposición, conjetura: *debe de...*
- g. obligativas: *haber de...* (obligación impuesta desde afuera)
 tener que... (obligación impuesta por propia voluntad)
 deber... (obligación por normas sociales o conveniencias)
- h. de propósito o inminencia: *ir a..., haber de...*
- i. de posibilidad o de permiso: *poder...*

Frases verbales de gerundio

Módulo II: Morfología y sintaxis (Aspectos normativos)
Prof. Mgtr. Diana Tamola de Spiegel

Las *frases verbales de gerundio* presentan, por lo común, distintos matices relacionados con la duración. Así, por ejemplo,

Sí, está estudiando... En realidad, *viene estudiando* sintaxis desde hace tiempo, pero *sigue repasando* morfología para rendir en agosto.

Las *frases verbales de gerundio* pueden clasificarse en dos grupos:

- a. durativas o continuativas que presentan la prolongación de un mismo evento: *estar* + gerundio;
- b. progresivas que, además de la duración del evento, manifiestan gradación en el desarrollo: *ir, seguir, andar, venir* + gerundio.

Frases verbales de participio

Las frases verbales de participio son las construcciones de los tiempos verbales compuestos con el verbo haber (*Había dicho* la verdad.) y la frase verbal pasiva con el verbo ser (*Fue enviado* a Madrid.)

Desde el punto de vista semántico, el participio de los tiempos compuestos es el núcleo de significación y el auxiliar es el que aporta un matiz de carácter terminativo y perfectivo: se ha transformado en mero instrumento gramatical del aspecto. Expresa que el aspecto es acabado o perfecto. Por eso, los tiempos compuestos tienen carácter terminativo y perfectivo. La frase verbal pasiva concuerda con el sujeto de la oración, porque es un participio concertado. Además, para ser frase pasiva debe admitir siempre el complemento agente: *La bailarina es admirada por todos.*

Indicadores de reconocimiento de frase verbal

Para reconocer una frase verbal es necesario observar si se cumplen los siguientes indicadores:

1. Una frase verbal es conmutable por una forma simple de la misma base verbal que la del verboide, aunque se pierde el matiz de significación del auxiliar. Por ejemplo, en la oración *Los niños van aprendiendo las tablas*, la frase *van aprendiendo* puede conmutarse por *aprenden*: *Los niños aprenden las tablas.*

2. El sujeto del verbo y del verboide es el mismo: el sujeto de *van* y el de *aprendiendo* es el mismo: *los niños.*

3. Las acciones del verbo y del verboide no se suman, sino que el significado de la frase es unitario. El significado de *van aprendiendo* es unitario: no es que los niños se dirigen a algún lugar mientras aprenden las tablas; sino que aprenden las tablas progresivamente. En cambio, en *Los niños van a la escuela aprendiendo las tablas*, se suman dos valores significativos: los niños *se dirigen* a la escuela y mientras que *van*, los niños *aprenden las tablas*. Las acciones se suman y, por lo tanto, no hay frase verbal.

4. El verboide no admite conmutación estructural mediante una proposición con 'que' o con 'y'. En el ejemplo, no es posible conmutar el gerundio

Módulo II: Morfología y sintaxis (Aspectos normativos)
Prof. Mgtr. Diana Tamola de Spiegel

por otra estructura diferente: **Los niños que aprenden van / *Los niños aprenden las tablas y van*. Por lo tanto, *van aprendiendo* es frase verbal de gerundio, porque no admite la conmutación estructural.

5. Los modificadores de una frase verbal por funcionar como un verbo modifican a toda la FV y no solo a uno de sus constituyentes. Así, por ejemplo, en *Los niños van aprendiendo las tablas rápidamente*, el objeto directo (*las tablas*) y el circunstancial (*rápidamente*) modifican a la construcción *van aprendiendo*.

Ejercicios de corrección de estilo realizados en clase:

Prácticas de corrección de estilo nº 7

Bibliografía

- GILI GAYA, SAMUEL (1961) *Curso superior de sintaxis española*. Barcelona: Biblograf, 1980.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Y ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (2009). *Nueva gramática de la lengua española*. vol. 2 Madrid: Espasa Libros, pp. 2105-2222.